

# Español Básico



Basic Spanish Courses by Helu 何路

Level 2  
*(Grammar & Examples)*

## Index

# Part 2 - The Imperative

1. [Affirmative and Negative Conjugation](#)

# Part 3 - The Subjunctive

1. [Definition and Concepts](#)
2. [Grammar Structures Using Subjunctive](#)
  1. [Case A \(Subject 1 = Subject 2\)](#)
  2. [Case B \(Subject 1 ≠ Subject 2\)](#)
  3. [What happens if we speak about the past?](#)
  4. [And about the future?](#)
  5. [Cuando + presente subjuntivo, futuro](#)
  6. [Si + presente, futuro](#)

# Part 4 - The Conditional

1. [Basic grammar](#)
2. [Grammar structures using Conditional and Subjunctive](#)
  1. [Case A \(Subject 1 = Subject 2\)](#)
  2. [Case B \(Subject 1 ≠ Subject 2\)](#)
  3. [Compare Indicative and Conditional](#)

## Annexes

4. [Comparaciones](#)
5. [Frases impersonales](#)

# Part 2 The Imperative

## 1-. Affirmative and Negative Conjugation

Used to **give orders**, therefore only some cases make sense.

**Affirmative:** own form

**Negative:** no + present subjunctive

Only allowed for certain subjects:

	<u>Esperar</u>	<u>Comer</u>	<u>Vivir</u>
<b>Nosotros</b>	Esperemos	Comamos	Vivamos
<b>Tú</b>	Espera	Esperad	Come Comed
<b>Usted Ustedes</b>	Espere	Esperen	Coma Coman

# Part 3 The Subjunctive

## 1-. Definition and concepts

The Indicative is used to describe real things and actions. The Subjunctive is used to show **uncertainty, possibility or doubt** about some event.

Used as an **adjunct sentence** next to a **main sentence**.

**The relationship between both** will give the character to the one in Subjunctive mood: hypothesis, possibility, wish, will, fear, need...

**In English** the subjunctive form sometimes is unnoticed because often the only change it produces is in the third person case:

*Ex.: It is necessary (main sentence) that he study more (adjunct sentence).*

*(instead of “studies”)*

I will travel to Spain (main sentence) when I have money (adjunct sentence).

*(indicative and subjunctive are the same here, we look at the main sentence to find out which one is being used, as seen below)*

### Example of the difference between Indicative and Subjunctive

When **she have** money (**subjunctive**)                    she will travel to Spain.

Cuando **tenga** dinero (**Subjuntivo Presente**)        ella viajará a España.

*(there is a condition that may never be true)*

When **she has** money (**indicative**)                    she travels to Spain.

Cuando **tiene** dinero (**indicativo**)                    ella viaja a España.

*(describes a fact, that happens often, therefore we use present and indicative)*

## 2-. Grammar structures using Subjunctive

With verbs that express will, hope, desire: want, wish, expect, hope...

Two verbs (**Verb 1 and Verb 2**) and two subjects (**Subject 1 and Subject 2**).

### 2.1 Case A (Subject 1 = Subject 2)

(Subject1= She   Subject2=She)		
She wants	<b>to go</b>	(Infinitive)
Ella quiere	<b>ir</b>	(Infinitive)
(Subject1= We   Subject2=We)		
We wish	<b>to go</b>	(Infinitive)
Nosotros deseamos	<b>ir</b>	(Infinitive)

Both English and Spanish use **Infinitive** for Verb 2

### 2.2 Case B (Subject 1 ≠ Subject 2)

(Subject1= She   Subject2= They)		
She wants	<b>them to go</b>	(Infinitive)
Ella quiere	<b>que vayan</b>	(que + subjuntivo presente)
(Subject1= We   Subject2= You)		
We wish	<b>you to go</b>	(Infinitive)
Nosotros deseamos	<b>que vayas</b>	(que + subjuntivo presente)

English still uses **Infinitive** for Verb 2

Spanish uses **que + Subjunctive Present** for Verb 2

## Practice for Sections 2.1 and 2.2

I hope you learn Japanese this year because next year you are going to need it in Japan.

Espero que ...

... aprendas el japonés este año porque el próximo año vas a necesitar en Japón.

**wrong**

... aprendas (el) japonés este año porque el próximo año vas a necesitarlo en Japón.

**right**

**Mary, I want you to say something using the grammar we are practicing.**

Maria, quiero que digas algo usando la gramática que estamos practicando.

**Using “insistir en”:**

La chica insiste en que yo esté su novio. **wrong**

La chica insiste en que yo esté con su novio. **right (be with her boyfriend)**

La chica insiste en que yo sea su novio. **right (be her boyfriend)**

**Using “gustar”:**

El cocinero espera que a los clientes les gusta la comida que cocinó. **wrong**

El cocinero espera que a los clientes les guste la comida que cocinó ayer. **right**

El cocinero espera que a los clientes les guste la comida que ha cocinado esta mañana.

**right**

### Bedtime story: Jay's dilemma

**Joe, I want you to go to Jay's house and kill him.**

Joe, quiero que vayas a la casa de Jay y lo mates.

**After that, you will have to hide the gun because I don't want the police to catch/detain you and send you to prison.**

Después de eso, lo tendrás esconder la pistola porque no quiero que la policía te coja y detenga a la prisión. **wrong**

Después de eso, tendrás que esconder la pistola porque no quiero que la policía te detenga y envíe a la cárcel. **right**

**I don't think Jay wants you to kill him so you will have to be careful and sneaky.**

No pienso que Jay quiera que lo mates así que tendrás que tener cuidado (ser cuidadoso) y ser astuto.

**Otherwise he will find out what you want to do and kill you before you can kill him.**

De lo contrario (si no) averiguará lo que quieras hacer y te matará antes de poder matarlo.

De lo contrario (si no) averiguará lo que quieras hacer y te matará antes de que puedas matarlo.

**Creo que Jay no quiere que lo mates ... I am certain**

**No creo que Jay quiera que lo mates ... I am not that sure**

### Phone Story: Eunice is telling Cass what is happening over the phone

#### Initial version

Voy a ir a Taipei zoológico con mi familia. Vemos muchos animales ahí y hay una cosa terrible. Cuando tomamos una foto con los monos, de repente, un elefante corriendo para la valla. La policía quiere que todos los visitantes nos calmemos y no gritemos alto. Pero no pienso el dueño de zoológico no quiere que la policía mate el elefante. Por fin el elefante vuelva a la valla y todo el mundo es seguro. Mi madre quiere que tome una foto con ese elefante pero la policía desea que la gente no hagamos lo porque no quiere la cámara asusta a los animales.

#### Corrected version

Estoy en el zoológico de Taipei con mi familia. Estamos viendo muchos animales aquí. ¡Oh, espera! Ha pasado una cosa terrible. Cuando/mientras estábamos tomando una foto con los monos, de repente, un elefante ha atravesado la valla. La policía quiere que todos los visitantes **nos calmemos y no gritemos**. Pero no creo que el dueño de zoológico **quiera** que la policía **mate** al elefante. ¡Espera espera!. Por fin el elefante está volviendo hacia la valla y todo el mundo está seguro. Mi madre quiere que **tome** una foto con el elefante pero la policía no quiere que la gente lo **haga** porque no quiere que la cámara **asuste** a los animales.

Alan espera que los arquitectos pueden terminar de construir el castillo en cinco años así que puede vivir en él y disfrutar de la vida maravillosa. **wrong**

Alan espera que los arquitectos **puedan terminar de construir** el castillo en cinco años y así poder vivir en él y disfrutar de la vida maravillosa. **right**

### Amber Story: Summertime

#### Initial version

Se acerca las vacaciones de invierno. Estoy planeando lo que hacer. Mi madre me sugiere que revise el español y lea más pero mi padre quiere que encuentre un trabajo tiempo parcial. A lo mejor seguiré el consejo de mi madre porque dice que la lengua es muy importante y útil. Pero mi amiga piensa que ante todo tenga que preparar mi examen final. Entonces puedo pensar más sobre mis vacaciones.

#### Corrected version

Se acercan las vacaciones de invierno. Estoy planeando qué hacer. Mi madre me sugiere que **revise** el español y **lea** más pero mi padre quiere que **encuentre** un trabajo a tiempo parcial. A lo mejor seguiré el consejo de mi madre porque dice que la lengua es muy importante y útil. Pero mi amiga piensa que ante todo tengo que preparar mi examen final. Entonces podré pensar más sobre mis vacaciones.

## 2.3 What happens if we speak about the past?

She wanted	(past)	me to eat ( <b>infinitive</b> )
Ella quería	(past: Imperf.)	que comiera ( <b>que + subjuntivo pret. imperfecto</b> )
Ella quiso	(past: Indef.)	que comiera ( <b>que + subjuntivo pret. imperfecto</b> )
Ella ha querido	(past: Perf.)	que comiera ( <b>que + subjuntivo pret. imperfecto</b> )

### Practice for Sections 2.3

**Present:**

El profesor quiere enseñar gramática a los estudiantes y desea **que respondan** a las preguntas.

**Past:**

El profesor quería enseñar gramática a los estudiantes y deseaba **que respondieran** a las preguntas.

**Present:**

a mi madre no le gusta **que salga**

**Past:**

a mi madre no le gustaba **que saliera**

**Present:**

Espero que mi madre **pueda** comprarme muchos zapatos.

**Past:**

Cuando era pequeña esperaba **que** mi madre **pudiera** comprarme muchos zapatos.

Ayer esperaba **que** mi madre **pudiera** comprarme muchos zapatos.

**Present:**

Espero **que** mi madre **pueda** comprarme en su viaje a Corea los zapatos que le pedí.

**Past:**

Esperaba **que** mi madre **pudiera** comprarme en su viaje a Corea los zapatos que le había pedido.

**Present:**

Espero **que** mi madre **pueda** comprarme en su viaje a Corea los zapatos que le pida.

**Past:**

Esperaba **que** mi madre **pudiera** comprarme en su viaje a Corea los zapatos que le **pidiera**.

## 2.4 And about the future?

### Grammar pattern 1

I am going to visit my grandmother tomorrow.

I am sure she will want (**future**) me to eat (**infinitive**)

... one of her wonderful cookies

Voy a visitar a mi abuela mañana.

Estoy seguro de que ella querrá (**future**) que coma (**que + subjuntivo presente**)

... una de sus maravillosas galletas

### Grammar pattern 2 a menos que / salvo que

**No B (future) ... (Nunca) a menos que ... (subjunctive present) A**

(solo si A, B)

(solo B si A)

**No** (irás **nunca** a España) **a menos que** (tengas un trabajo y ahorres dinero).

**No** (aprenderás **nunca** a conducir) **a menos que** (lo intentes de verdad).

*Note:* the word “nunca” is optional

## Practice for Sections 2.4

No obtendrás el regalo **a menos que** termines la tarea. right  
(solo obtendrás el regalo si terminas la tarea)

No vas a perder el autobús **a menos que** te quedes dormido. right  
(solo perderás el autobús si te quedas dormido)

Vas a llegar tarde **a menos que** te levantes temprano. right

Voy a cambiar de trabajo ...

... **a menos que (excepto que, salvo que)** el jefe me ofrezca un aumento de sueldo.  
... **si** el jefe **no** me ofrece un aumento de sueldo.

- (1) (Yo) espero (yo) **aprender** ...  
(2) (Yo) espero **que** (tú) **aprendas** ...

... a cocinar un churro con aspecto perfecto en España porque lo  
(1) hacía muy feo en Taiwán aunque estaba rico.  
(2) hacías muy feo en Taiwán aunque estaba rico.

## 2.5 Cuando + presente subjuntivo, futuro

**When you come you will see.**

Cuando vienes verás. (*wrong*)

Cuando vengas (tú) verás. (*right*)

**When you go there, you will know.**

Cuando vayas allí, sabrás. (*right*)

**Don't laugh at me, when you try to walk on the ice, you will fall too.**

No te rías de mí, cuando intentes caminar en el hielo, tú también te caerás. (*right*)

to laugh ... reír, reírse

to laugh at ... reírse de

**Don't make me laugh, it hurts.**

No me hagas reír, duele. (*right*)

to make someone laugh ... hacer reír a alguien

to hurt...herir, doler, hacer daño.

**Dialogue:**

**Student A**

- I think I am going to cheat on the next Spanish exam.
- Creo que voy a copiar en el próximo examen de español. (*right*)

**Student B**

- When the teacher discovers (find out) you will be punished.
- Cuando el profesor lo descubra serás castigado. (*right*)

## 2.6 Si + presente, futuro

**If you cheat you will be punished (they will punish you)**

Si copias serás castigado (te castigarán)

## Practice for Sections 2.5 and 2.6

### Compare

**Cuando + Indicative, Indicative**

**Cuando + Subjunctive, Future**

**When you cheat you are a bad person.**

Cuando copias eres una mala persona. (**Indicative: A description of a fact**)

**When she study English she will have some questions.**

Cuando estudie inglés tendrá algunas preguntas. (**right**)

**when you decide what to do, let me know**

Cuando decidas qué hacer, dímelo. (**right**)

**When Veena tells me what to do I do it very fast**

Cuando Veena me dice qué tengo que hacer, hago le rápido. (**wrong**)

Cuando Veena me dice qué tengo que hacer, lo hago rápido. (**right**)

**When Veena tell me what to do I will do it very fast**

Cuando Veena me diga qué tengo que hacer, lo hará muy rápido. (**wrong**)

Cuando Veena me diga qué tengo que hacer, lo haré muy rápido. (**right**)

**when he leave, I am very sad. (wrong)**

**when he leaves, I am very sad. (right)**

**When he leave, I will be very sad. (right)**

**When her son was born, she was happy.**

Cuando su hijo nació, estaba feliz. (**right**)

**When her son is born, she will be happy.(??)**

Cuando su hijo nazca, estaré feliz. (**right**)

Cuando apruebo el cálculo, voy al restaurante con mi hermano. (**wrong**)

Cuando apruebe el cálculo, iré al restaurante con mi hermano. (**right**)

Cuando suspenda el cálculo, lloraré solo. (**right**)

Cuando Donald Trump derrota la elección , estoy muy contento. (**wrong**)

Cuando Donald Trump perdió las elecciones, me puse muy contento. (**right**)

Cuando Donald Trump derrote la elección , estaré muy contento. (**wrong**)

Cuando Donald Trump sea derrotado en las elecciones, me pondré muy contento. (**right**)

**Compare****Si + Indicative, Future****Cuando + Subjunctive, Future**

**If she studies English she will (probably) have some questions when she read this at home.**

Si estudia inglés probablemente tendrá algunas preguntas cuando lea esto en casa. (*right*)

**If she studies English she will (probably) have some questions while reading this at home.**

Si estudia inglés probablemente tendrá algunas preguntas al leer esto en casa. (*right*)

**If the phone rings I will answer.**

Si el teléfono suena lo contestaré.

**When the phone ring I will answer.**

Cuando el teléfono suene lo contestaré.

**When the phone rings I answer.**

Cuando el teléfono suena lo contesto.

# Part 4 The Conditional

## 1-. Basic grammar

If **A** happened (*Subjunctive Imperfect*) , then I would **B** (*conditional*)

### Example:

*If I had money I would travel to Spain...Si tuviera dinero viajaría a España.*

**First part** (*Subjunctive Imperfect*) is the condition needed for the second part

*If I had money...Si tuviera dinero*

**Second part** (*conditional*) will happen if the condition (first part) complies

*I would travel to Spain...viajaría a España*

Sometimes the **First Part** is omitted because everybody knows about it (need not be said):

*(If I could) I would like to have 20 children*

*(Si pudiera) Me gustaría tener 20 hijos.*

If he **were thinking of** going to Spain (*Subjunctive Imperfect*) ,

now **he would be saving** money not spending it (*conditional*)

Si **estuviera pensando** en ir a España (*subjuntivo imperfecto*) ,

ahora **estaría ahorrando** dinero, no gastándolo (*condicional*)

## Practice for Sections 4.1

(If I wished, wanted)                  No need to say this part

... I could say I am late because of my daughter, but it is not true.

(Si quisiera) ... querer                  No need to say this part

... Podría decir que llego tarde porque mi hija, pero no es verdad/cierto. (*wrong*)

(for yesterday)

... Podría decir que llegué tarde por mi hija, pero no es verdad/cierto. (*right*)

(for now, haven't arrived yet)

... Podría decir que llego tarde por mi hija, pero no es verdad/cierto. (*right*)

(for now, have already arrived)

... Podría decir que he llegado tarde por mi hija, pero no es verdad/cierto. (*right*)

**If she had time she would sleep at home.**

Si tuviera tiempo dormiría en casa.

Tengo **becomes** tuviera

**If she had had time she would have slept at home.**

Si hubiera tenido tiempo ella habría dormido en su casa.

he (tenido) **becomes** hubiera (tenido)

dormiría **becomes** habría (dormido)

**If I had the power I would help you.**

Si tuviera (el) poder (yo) te ayudaría.

**If I won the lottery I would buy a house.**

Si ganara la lotería compraría una casa.

**If I win the lottery I will buy a house.**

Si gano la lotería compraré una casa.

**If I had time this weekend I would exercise.**

Si tuviera tiempo este fin de semana haría ejercicio/deporte.

**If I have time this weekend I will exercise.**

Si tengo tiempo este fin de semana haré deporte.

**If I had had time this (last) weekend I would have exercise.**

Si hubiera tenido tiempo este fin de semana habría hecho deporte.

**If it rains outside I would stay at home. wrong**

**If it rains I will stay at home.**

Si llueve me quedaré en casa

**I would like to go to the park with you today but If it rain/rains outside I would not mind to stay at home watching a movie.**

Me gustaría ir contigo al parque hoy pero si lloviera/llueve no me importaría quedarme en casa viendo una película.

## 2-. Grammar structures using Conditional and Subjunctive

What we learned in Part 2 (*Grammar structures using Subjunctive*) about verbs expressing will, hope, desire (want, wish, expect, hope...) also works here. The only *difference* is the use of *Subjunctive Imperfect* instead of *Subjunctive Present*.

### Case A (Subject 1 = Subject 2)

I would like ( <i>conditional</i> )	to be there ( <i>Infinitive</i> )
Me gustaría ( <i>condicional</i> )	estar allí ( <i>Infinitivo</i> )

Both English and Spanish use **Infinitive** for Verb 2

### Case B (Subject 1 ≠ Subject 2)

I would like you ( <i>conditional</i> )	to be there ( <i>Infinitive</i> )
Me gustaría ( <i>condicional</i> )	que estuvieras allí ( <i>que + subjuntivo imperfecto</i> )

English still uses **Infinitive** for Verb 2

Spanish uses **que + Subjunctive Imperfect** for Verb 2

#### Important:

We are using **Subjunctive Imperfect** instead of the **Subjunctive Present** used in Part 2.

## Compare Indicative and Conditional

Compare Main Sentence: “I want” Vs. “I would like”

### Main sentence: indicative ... I want

I want to be there ... Quiero **estar** allí.

**Secondary sentence:** infinitive ... infinitivo

I want **you** to be there ... Quiero **que estés** allí.

**Secondary sentence:** subject + infinitive ... que + presente subjuntivo

### Main sentence: conditional ... I would like

I would like to be there ... Me gustaría **estar** allí.

**Secondary sentence:** infinitive ... infinitivo

I would like **you** to be there ... Me gustaría **que estuvieras** allí.

**Secondary sentence:** subject + infinitive ... que + imperfecto subjuntivo

## Practice for Sections 4.2

Mi madre quiere que estudie. **Presente indicativo - Presente subjuntivo**

Mi madre quería que estudiara. **P. Imperfecto indicativo - P. Imperfecto subjuntivo**

Mi madre querrá que estudie. **Futuro simple indicativo - Presente subjuntivo**

Si mi madre quisiera (darme el dinero) yo estudiaría (en la universidad). **P. Imperfecto subjuntivo - condicional**

Cuando estoy en casa viendo la televisión mi madre me dice que estudie.

**Presente Ind. - Presente Ind. - Presente Subj.**

Cuando estaba en casa viendo la televisión mi madre me decía que estudiara.

**Pret. Impef. Ind. - Pret. Impef. Ind. - Pret. Impef. Subj.**

Cuando esté en casa viendo la televisión mi madre me dirá que estudie.

**Presente Subj. - Futuro simple Ind. - Presente Subj.**

Si tengo dinero voy a España de viaje. **Presente indicativo - presente indicativo**

Si tengo dinero siempre lo gasto en comida. **Presente indicativo - presente indicativo**

Cuando tenga dinero lo gastaré en comida. **Presente subjuntivo - futuro indicativo**

Si tuviera dinero lo gastaría en comida. **P. Imperfecto subjuntivo - condicional**

Si mi madre quisiera (darme el dinero) yo estudiaría (en la universidad). **P. Imperfecto subjuntivo - condicional**

**I would like my mother to buy me any shoe I asked her to.**

Me gustaría que mi madre me comprara cualquier zapato que le pidiera. (*right*)

**She would like you to eat an apple every morning.**

Ella gustaría que comieras la manzana en todas las mañanas. (*wrong*)

A ella le gustaría que comieras la manzana todas las mañanas. (*wrong*)

A ella le gustaría que comieras una manzana todas las mañanas. (*right*)

**He would like his students to be on time.**

A él le gustarían sus estudiantes que estuvieran a tiempo. (*wrong*)

A él le gustarían que sus estudiantes estuvieran a tiempo. (*wrong*)

A él le gustaría que sus estudiantes estuvieran a tiempo. (*wrong*)

A él le gustaría que sus estudiantes llegaran a tiempo. (*right*)

# Annex

page 20

© By Prof. Helu (何 路) & Hung Hsiao-Ping (March 14, 2018)

All reproduction of this document is forbidden without express authorization of the author.

# Annex 7 Comparaciones (Comparisons)

## Cases

... más ... que...  
... menos ... que ...  
... igual de ... que ...  
... igual que ...  
... tan ... como ...  
... tanto como ...  
... tanta como ...  
... el más ...  
... el menos ...  
-ísimo, -ísima, -ísimos, -ísimas

*tan + adjective*

*tanto ... so much (at the end of the sentence)*

*tantos ... so many (at the end of the sentence)*

*tanto + noun (singular)*

*tantos + noun (plural)*

**tan (adjetivo) como ...**

**as (adjective) as ...**

I want a girl that is **as** good looking **as** my car. (an actual, real girl)

Quiero a una chica que es **tan** bonita **como** mi coche. (indicative, is a description)

**My head is as big as ...**

... that man.

Mi cabeza es **tan** grande **como**...

... ese hombre.

**My head is as big as ...**

... the head of that man.

Mi cabeza es tan grande como ...

... la cabeza de ese hombre.

**My head is as big as ...**

... that man's.

Mi cabeza es **tan** grande **como** ...

... la de ese hombre.

**Mi house is as big as ...**

... the house that man has in Malibú.

Mi casa es **tan** grande **como**

**... la de ese hombre.** (the one that man has)

**mejor/peor ... que ...**

**better/worse ... than ...**

**They speak Spanish better than Lola.**

Ellos hablan español mejor que Lola.

**They speak better Spanish than Lola.**

Ellos hablan mejor español que Lola.

**más/menos ... que ...**

***more/less ... than ...***

**They eat more candy than Lola.**

Ellos comen más caramelos que Lola.

**They eat more than Lola.**

Ellos comen más que Lola.

**Today is colder/hotter than yesterday.**

Hoy hace menos frío/calor que ayer.

## **My friend laughs loudly**

Mi amigo se ríe alto

**My friend laughs very loudly**

Mj amigo se ríe muy alto

**My friend laughs SO loudly that I can't hear anything** (adverb)

My friend laughs SO loudly that I can't hear anything else.  
Mi amigo se ríe **tan** alto que no puedo oír nada.

**My friend is SO tall that I can't hear anything (of what) he says**      (adjective)

Mi amigo es **tan** alto que no puedo oír nada de lo que dice.

**(frase) igual que (en) (frase)**    (sentence) as (in) (sentence)

¿En casa te comportas/portas igual que en el colegio?

## Exceptions:

Instead of **más bueno** should say **mejor**

Instead of **más malo** should say **peor**

## Usando el verbo ser o estar (using the verb To be)

Mary **es más** fea **que** yo.

Anthony **es menos** gordo **que** tú.

Nosotros **estamos igual de** cansados **que** él.

Jugando al fútbol, nosotros **somos tan** buenos **como** Maradona.

Joseph es bueno (jugando) al ajedrez pero nosotros **somos tan** buenos **como** él.

Joseph es bueno (jugando) al ajedrez pero nosotros lo **somos tanto como** él.

“lo” means “it” (to be good playing chess)

## Usando cualquier verbo (using any action/verb)

### Comparando cosas (comparing things or people)

### Comparando acciones (comparing actions/verbs)

Annex **8 Frases Impersonales**

page 24

© By Prof. Helu (何 路) & Hung Hsiao-Ping (March 14, 2018)

All reproduction of this document is forbidden without express authorization of the author.